Porównanie tłumaczeń Mateusza 14:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― Zaś Jezus powiedział im: Nie potrzebę mają odejść, dajcie wy im zjeść. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś Jezus powiedział im nie potrzebę mają odejść dajcie im wy zjeść |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A Jezus im powiedział: Nie mają potrzeby odchodzić, wy dajcie im jeść.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś [Jezus] powiedział im: Nie potrzebę mają odejść; dajcie im wy zjeść. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś Jezus powiedział im nie potrzebę mają odejść dajcie im wy zjeść |

1. 1) <x>120 4:42-44</x> [↑](#footnote-ref-2)